



Referat fra møtet i Utvalget for undervisning og internasjonalisering

Møtedato: onsdag 4. mars 2020

Til stede:

Synnøve Ones Rosales (undervisningskoordinator), Randi Koppen (engelsk litteratur)
Sonia Lagerwall (fransk), Marco Gargiulo (italiensk) Benedicte Irgens (japansk), Guowen Shang
(kinesisk), Ingunn Lunde (russisk), Jon Askeland (spansk språk og latinamerikastudium), Birger
Solheim (tysk), Sigrid Ørevik

Studentrepresentanter: Andreas Fosso Dale, Mareike Mannigel (vara)

Fra studieadministrasjonen: Karoline Aksnes, Hanne Svanholm Misje, Ingvild Nilssen, Robert Graff
Bakkevold og Silje Grønner Stang (referent).

1/20 Godkjenning av innkalling og saksliste

Innkalling og saksliste ble godkjent.

2/20 Godkjenning av referat fra møte i UUI 6. november 2019

Referat fra UUI 06.11.19 ble endelig godkjent.

3/20 Orienteringssaker

1) Oppmeldingstall våren 2020

IF har en liten økning i antall vurderingsmeldinger v-20 sammenlignet med oppmeldingstallene på samme tid fra v-19 og v-18.

2) Erfaringer fra felles skriveseminar for BA-oppgaver våren 2020

Stipendiat Solveig Helene Lygren, ansvarlig for skriveseminalet i vår, orienterte om erfaringene fra årets skriveseminar. Det var svært godt oppmøte til fellesseminarene, og det er tydelig at dette er et tilbud studentene satte pris på. Det var lav påmelding til gruppepresentasjonene. Fagkoordinatorene ber om at det blir sendt ut en oversikt over hvor mange studenter som møtte fra de ulike fagene.

3) Saker fra Studiestyret

Urkund: Undervisningskoordinator viste til sak i Studiestyret høsten 2019, om plagieringsverktøyet Urkund og hvilke kilder systemet fanger opp og ikke. Det er fortsatt viktig at kommisjonene følger med og gjør manuelle vurderinger av tekster som viser tegn til plagiat.
Studiebarometeret 2019: Kort gjennomgang av årets tall og eventuelle oppfølgingspunkt.

4) Kort om ulike arrangement:*Åpen dag:*

Det var mange flotte arrangement på IF i anledning Åpen dag og det er positivt at studentene våre er med. Dessverre var det en del påmeldte som ikke møtte og dette vil bli tatt opp med Utdanning i Bergen. IF vil gjerne arrangere «Språktorg» ved neste Åpne dag, det gjør arrangementet mindre sårbart ved få møtte. Fagkoordinatorene etterspør noe mer informasjon i forkant av dagen.

Arbeidslivsdag for språkstudenter:

Det var godt oppmøte fra studentene på Arbeidslivsdagen 19. februar og bidrag fra gode innledere fra Sammen Karriere og arbeidslivet. Dagen ble arrangert i samarbeid med HAU, som spanderte pizza og stod for en del av planleggingen.

«Ka vil du bli»:

Rekrutteringsarrangement for elever i ungdomsskolen. Arrangeres 20. og 27. mars. Det er fortsatt ønske om flere bidrag, meld fra til Anne.

Språkdag i september:

Metis vgs har tatt kontakt og vil gjerne ha en språkdag hos oss i september for rundt 300 elever. Administrasjonen kommer tilbake med mer informasjon.

5) Rekruttering til master våren 2020

Undervisningskoordinator oppfordrer fagene til å sette søkelys på egne masterstudier frem mot søknadsfristen 15. april. Russisk melder om at de har planer om å lage en kort rekrutteringsvideo til master som kan spres i sosiale medier.

IF arrangerer i tillegg en egen masterkonferanse 1. april. Fagkoordinatorene blir bedt om å informere i sine fagmiljø og oppfordre studenter på 200-nivå til å delta på konferansen. Det er lagt ut informasjon til ansatte og studenter på nettsidene våre og i Mitt UiB.

6) Gradsseremoniene for bachelor og master ved HF våren 2020 arrangeres i aulaen torsdag 11. juni 2020. Det er viktig at de ikke planlegges muntlig eksamen denne datoen. Dere vil få liste over påmeldte studenter slik at aktuelle veiledere kan delta.**7) Ekstern fagfelle – nye retningslinjer og forslag til mal for rapport.** Kort muntlig orientering ved undervisningskoordinator.**8) TP – timeplanlegging inneværende semester for høstsemesteret**

Studieleder innledet med en orientering om kommende frister og viktige prinsipper for timeplanleggingen ved UiB. Flere av fagkoordinatorene uttrykker misnøye med timeplanene etter at TP ble innført, og dette dreier seg i hovedsak om følgende:

- Det ser ikke ut til å være nok rom tilgjengelig ved HF for å dekke undervisningsbehovet vi har ved fakultetet i dag. Undervisere og studenter blir sendt over større områder på Høyden, og må oftere enn før bytte rom underveis i semesteret. I tillegg har IF dette semesteret flere tilfeller der samme emne har fått to påfølgende undervisningsøkter med stor avstand mellom rommene, f.eks. første økt på Sydneplassen og andre økt i Jekteviksbakken, slik at både studenter og underviser må stresse med å rekke fra ett sted til neste i pausen på 15 minutter. Dette er noe som skaper frustrasjon både hos studenter og undervisere.
- Enkelte ønsker å ha mulighet for å legge undervisning til etter kl. 16. Ikke minst gjelder dette på lektorutdanningen, for å ta hensyn til studenter i praksis.
- Det er et sterkt ønske om at det alltid legges minst en dag mellom forelesninger. Av pedagogiske hensyn er det ikke bra med forelesninger to påfølgende dager, dette gjelder ikke minst på språkfag. Studenten må kunne rekke å forberede seg.

- TP gir mindre stabilitet i timeplaner og rom fra semester til semester. Lite forutsigbarhet oppleves frustrerende.
- Det kom et forslag om å legge undervisning i tidsrommet 9-17, mot dagens 8-16
- Siden systemet har innebygde prioriteringer, og bolken 08:15-10:00 er sistevalg, bør eventuelle 3-timers bolker legges i tidsrommet 9-12, der det er nødvendig.
- Mer overordnet pekes det på at rommene vi har til rådighet setter begrensninger for studentaktive læringsformer. Det er større behov for seminarrom/grupperom som legger til rette for aktivitet og fleksibilitet, enn for auditorium.

Undervisningskoordinator og studieleder vil ta disse punktene videre til fakultetet, som innspill til timeplanleggingen.

4/20 Justerte frister og retningslinjer for studieplanendringer

Vedtak:

UUI vedtar instituttets oppdaterte retningslinjer og frister for studieplanendringer fra våren 2020. Planlagte endringer som medfører en samlet økning i faget ressursbruk skal avklares med instituttleder før endringene behandles i programstyret.

5/20 Diskusjonssak: Mentorordninger ved IF og HF

Undervisningskoordinator la frem hovedpunktene i rapporten fra fakultetets arbeidsgruppe om mentorordninger ved HF fra høsten 2020. Det anbefales en felles mentorordning fra og med studieåret 2020/2021, men åpnes for at institutt eller fagmiljø som ønsker det, kan fortsette med eksisterende ordninger, eventuelt utvikle nye løsninger for studenter på sitt studieprogram.

Institutt for fremmedspråk har prøvd ut ulike mentordninger i inneværende studieår.

Fagkoordinatorerne orienterte kort om erfaringene med disse, og hvorvidt de ser for seg å gå inn i en fellesordning ved fakultetet. Enkelte fag signaliserer at de har gode erfaringer fra egne tiltak inneværende år, og at de ønsker å fortsette med disse. Det ble diskutert hvorvidt man uansett bør la studentene delta på den mer overordnede fellesmodellen ved HF, og heller videreføre gode faglig-sosiale tiltak som bidrar til å styrke studentenes fagidentitet på tvers av kullene i tillegg.

Undervisningskoordinator og studieleder vil ta kontakt med de enkelte fagmiljø i løpet av våren for å kartlegge hvilken ordning hvert fag ønsker.

6/20 Diskusjonssak: Kvalitetssikring og egnevaluering

Undervisningskoordinator gikk kort gjennom justert årshjul for egnevaluering av emne og program ved IF. I tillegg ble det vist til informasjonen vi har mottatt fra fakultetet om det nye kvalitetssikringssystemet for studiekvalitet ved UiB, og på hvilket nivå de ulike evalueringene skal behandles. Undervisningskoordinator vil i dialogmøtet med fakultetet i april ta opp hvorvidt de 3-årige emneevalueringene skal opp i UUI hvert år.

7/20 Eventuelt

LLE har invitert Oddrun Samdal, viserektor for utdanning og Christen Soleim, Avdelingsdirektør, Studieavdelingen ved UiB til et møte om kvalitetssystemet ved UiB. Møtet blir holdt mandag 9. mars kl 14 og medlemmer i UUI ved IF er velkommen til å delta.

10.03.20

Synnøve Ones Rosales
undervisningskoordinator

Silje Grønner Stang
studieleder